

THE STUDY OF ERRORS, RELATIONSHIP, AND OPINIONS OF STUDENTS AND TEACHERS ON THE ENGLISH TEACHER-MADE TESTS AND THE ENGLISH ORDINARY NATIONAL EDUCATIONAL TEST (O-NET)

PIMPRAPA PRATUMWAN 5437559 LAAL/M

M.A. (APPLIED LINGUISTICS)

THESIS ADVEISORY COMMITTEE: SONGSRI SORANASTAPORN, Ph.D.,  
KARANSUPAMAS ENGCHUAN, Ph.D., YUWADEE TIRATARADOL, Ph.D.

ABSTRACT

The purposes of this study were: 1) to identify errors occurring with O-NET, 2) to study performances of Mattayomsuksa six students on English teacher-made tests, 3) to study performances of Mattayomsuksa six students on a national standardized test (O-NET), 4) to examine the relationship between the performances of Mattayomsuksa six students on English school tests and English O-NET, 5) to study students' opinions and suggestions toward English teacher-made tests and the English O-NET, and 6) to study teachers' opinions and suggestions towards English teacher-made tests and the English O-NET.

To see students' performances on English tests and the relationship between the two tests, English scores (between GPAs and O-NET scores) were studied. The total population consisted of 1,619 students of Mattayomsuksa six students at Sarawittaya School, Bangkok in the Academic Years 2011 -2013. To find out the opinions and suggestions of students and teachers, there were two groups of the participants. The first group was 208 Mattayomsuksa six students at Sarawittaya School who was studying in Academic Year 2013, and the second group was 7 high school English teachers at Sarawittaya School. The research instruments were an error collection form, the data collection sheet, and a questionnaire. The questionnaire asked for opinions on six aspects; test administration, test organization, test content, questions and choices of the tests, scoring methods, and test preparation. The statistical analysis, including: the Arithmetic Mean, the Standard Deviation, and Pearson's Product Moment Correlation Coefficient.

The major results showed as follows: 1) the mean score of English GPA in 2011 is highest ( $M = 2.86$ ,  $SD = 0.68$ ), follows by 2012 ( $M = 2.81$ ,  $SD = 0.63$ ), and 2013 is lowest ( $M = 2.71$ ,  $SD = 0.68$ ). 2) The mean score of English O-NET in 2011 is lowest ( $M = 29.19$ ,  $SD = 13.20$ ), slightly increases in 2012 ( $M = 30.29$ ,  $SD = 13.98$ ), and 2013 is highest ( $M = 33.69$ ,  $SD = 13.64$ ). 3) There are significantly positive high correlations between these two tests during these three years. 4) Students agree with all six aspects asked by the questionnaire, except the test contents of the English O-NET. 5) Teachers agree with all six aspects asked by the questionnaire on both teacher-made tests and the English O-NET.

KEY WORDS: ERRORS / RELATIONSHIP / PERFORMANCE / ENGLISH  
TEACHER-MADE TESTS / ENGLISH (O-NET)

158 pages

การศึกษาข้อผิดพลาด ความสัมพันธ์ และความคิดเห็นของนักเรียนและครูต่อแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบสอบทางการศึกษาแห่งชาติขั้นพื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษ (โอเน็ต)

THE STUDY OF ERRORS, RELATIONSHIP, AND OPINIONS OF STUDENTS AND TEACHERS ON THE ENGLISH TEACHER-MADE TESTS AND THE ENGLISH ORDINARY NATIONAL EDUCATIONAL TEST (O-NET)

พิมพ์ประกาศ ประถมวรรณ 5437559 LAAL/M

ศศ.ม. (ภาษาศาสตร์ประยุกต์)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ทรงศรี สรณสถาพร, Ph.D., กรัณศุกมาส เอ่งฉ้วน, Ph.D., ยูวดี ธิรชราดล, Ph.D.

#### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาหาข้อผิดพลาดของแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ 2) ศึกษาผลการเรียนของนักเรียนจากแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้น 3) ศึกษาผลการสอบของนักเรียนจากแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ 4) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างผลการเรียนเฉลี่ยตลอดหลักสูตรรายวิชาภาษาอังกฤษและคะแนนสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ 5) ศึกษาความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักเรียนต่อแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ และ 6) ศึกษาความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของครูต่อแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ

ประชากรในการศึกษาผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษและการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ คือ คะแนนภาษาอังกฤษ (ผลการเรียนเฉลี่ยสะสมวิชาภาษาอังกฤษและคะแนนโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษ) ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนสารวิทยา (กรุงเทพฯ) จากปีการศึกษา 2554 – 2556 จำนวน 1,619 คน ประชากรในการศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนและครูต่อแบบทดสอบวิชาภาษาอังกฤษคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่กำลังศึกษาอยู่ในปีการศึกษา 2556 จำนวน 208 คน และครูสอนภาษาอังกฤษโรงเรียนสารวิทยา จำนวน 7 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบรวบรวมข้อผิดพลาด แบบรวบรวมข้อมูล และแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อแบบทดสอบวิชาภาษาอังกฤษ แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนและครูใน 6 ด้าน คือ การจัดการสอบ รูปแบบของแบบทดสอบ เนื้อหาของแบบทดสอบ คำถามและตัวเลือกของแบบทดสอบ การให้คะแนน และการเตรียมตัวสอบ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของเพียร์สัน

ผลการวิจัยพบว่า 1) ผลการเรียนเฉลี่ยสะสมของนักเรียนปีการศึกษา 2554 สูงสุด ตามด้วยปี 2555 และ 2556 ตามลำดับ 2) ผลคะแนนโอเน็ตภาษาอังกฤษของนักเรียนปีการศึกษา 2554 ต่ำที่สุด ตามด้วยปี 2555 และ ปี 2556 ตามลำดับ 3) ความสัมพันธ์ระหว่างผลการเรียนสะสมภาษาอังกฤษและคะแนนโอเน็ตอยู่ในระดับสูงทั้ง 3 ปีการศึกษา 4) นักเรียนเห็นด้วยกับข้อคำถามเกี่ยวกับแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษในทุกด้าน ยกเว้นด้านเนื้อหา 5) ครูเห็นด้วยกับข้อคำถามเกี่ยวกับแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่ครูสร้างขึ้นและแบบทดสอบโอเน็ตวิชาภาษาอังกฤษในทุกด้าน